

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

30 JANUARI 1998

**Wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers**

ONTWERP OVERGEZONDEN  
DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

HOOFDSTUK I

## Algemene bepaling

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Zie:

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

- 1129 - 96/97:

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2: Verslag van de heer Delizée.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers: 28 en 29 januari 1998.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

30 JANVIER 1998

**Projet de loi portant des dispositions diverses en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA CHAMBRE  
DES REPRÉSENTANTS

CHAPITRE I<sup>er</sup>

## Disposition générale

### Article 1er

La présente loi régit une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Voir:

Documents de la Chambre des représentants:

- 1129 - 96/97:

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport de M. Delizée.

Annales de la Chambre des représentants: 28 et 29 janvier 1998.

## HOOFDSTUK II

### Toepassingsgebied

#### Art. 2

Deze wet is van toepassing op de Europese ondernemingsraden en op de procedures ter informatie en raadpleging van de werknemers ingesteld krachtens de richtlijn 94/45/EG van de Raad van 22 september 1994 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers, evenals op hun procedure tot instelling.

## HOOFDSTUK III

### Geschillen inzake vertrouwelijke informatie

#### Art. 3

Elk geschil gerezen naar aanleiding van de toepassing van artikel 8 van de wet van... houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers, valt onder de bevoegdheid van de voorzitter van de arbeidsrechtbank van de plaats van de zetel van het hoofdbestuur of van zijn vertegenwoordiger. De voorzitter doet in laatste aanleg uitspraak volgens de procedure bepaald in de artikelen 1035, 1036, 1038 en 1041 van het Gerechtelijk wetboek. De debatten vinden plaats in raadkamer.

Indien een verzoek wordt ingediend op grond van artikel 8, 2<sup>o</sup>, van dezelfde wet, of op grond van artikel 8, 1<sup>o</sup>, van dezelfde wet, door een andere persoon dan dezen bedoeld in artikel 8 van dezelfde wet, bepaalt de voorzitter van de arbeidsrechtbank, na verslag van de arbeidauditeur, die inlichtingen die mogen worden verspreid. Enkel de voorzitter van de rechtbank en de arbeidauditeur hebben kennis van het hele dossier.

Het verslag van het Openbaar Ministerie en de beslissing vermelden de vertrouwelijke inlichtingen niet.

## HOOFDSTUK IV

### Gerechtelijke procedure

#### Art. 4

De representatieve organisaties van werknemers in de zin van artikel 14, § 1, tweede lid, 4<sup>o</sup>, a) en b), van

## CHAPITRE II

### Champ d'application

#### Art. 2

La présente loi s'applique aux comités d'entreprise européens et aux procédures d'information et de consultation des travailleurs institués en vertu de la directive 94/45/CE du Conseil du 22 septembre 1994 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs, ainsi qu'à leur procédure d'institution.

## CHAPITRE III

### Différends concernant les informations confidentielles

#### Art. 3

Tout différend survenu à la suite de l'application de l'article 8 de la loi du... portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs relève de la compétence du président du tribunal du travail du lieu du siège de la direction centrale ou de son représentant. Le président statue en dernier ressort selon la procédure prévue aux articles 1035, 1036, 1038 et 1041 du Code judiciaire. Les débats ont lieu en chambre du conseil.

En cas de demande introduite sur base de l'article 8, 2<sup>o</sup>, de la même loi ou sur base de l'article 8, 1<sup>o</sup>, de la même loi par une autre personne que celles visées à l'article 8 de la même loi, le président du tribunal du travail détermine, après rapport de l'auditeur du travail, les informations susceptibles d'être divulguées. Seuls le président du tribunal et l'auditeur du travail ont connaissance de l'ensemble du dossier.

Le rapport du Ministère public et la décision ne mentionnent pas les informations confidentielles.

## CHAPITRE IV

### Procédure judiciaire

#### Art. 4

Les organisations représentatives des travailleurs, au sens de l'article 14, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 4<sup>o</sup>, a) et b), de la

de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven kunnen bij de arbeidsgerechten een vordering indienen tot beslechting van alle geschillen in verband met de toepassing van de wet van... houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers.

#### Art. 5

Artikel 582 van het Gerechtelijk wetboek, gewijzigd door de wetten van 27 juni 1969, 30 juni 1971 en door het koninklijk besluit nr 424 van 1 augustus 1986 wordt aangevuld als volgt:

«6º van de geschillen betreffende de instelling en de werking van de Europese ondernemingsraden en betreffende de procedures ter informatie en raadpleging die ervan in de plaats komen, met uitzondering van de bijzondere procedure ingesteld bij artikel 3 van de wet van... houdende diverse bepalingen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers.».

#### Art. 6

Artikel 764, 10º, van het Gerechtelijk wetboek, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992, wordt vervangen door de volgende tekst:

«10º de vorderingen bepaald in de artikelen 580, 581, 582, 1º, 2º en 6º en 583;».

#### Art. 7

Een artikel 587ter, luidend als volgt, wordt in het Gerechtelijk wetboek ingevoegd:

«De voorzitter van de arbeidsrechtsbank doet uitspraak over de verzoeken ingesteld krachtens artikel 3 van de wet van... houdende diverse bepalingen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers.».

#### HOOFDSTUK V

#### Inwerkingtreding

#### Art. 8

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 22 september 1996.

loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie peuvent introduire auprès des juridictions du travail une action tendant à trancher tout différend relatif à l'application de la loi du ... portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs.

#### Art. 5

L'article 582 du Code judiciaire, modifié par les lois des 27 juin 1969, 30 juin 1971 et par l'arrêté royal n° 424 du 1er août 1986 est complété comme suit:

6º les contestations relatives à l'institution et au fonctionnement des comités d'entreprise européens ainsi que des procédures d'information et de consultation qui en tiennent lieu, à l'exception de la procédure particulière instituée à l'article 3 de la loi du... portant des dispositions diverses en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs.

#### Art. 6

L'article 764, 10º, du Code judiciaire, modifié par la loi du 3 août 1992, est remplacé par le texte suivant:

«10º les demandes prévues aux articles 580, 581, 582, 1º, 2º et 6º et 583;»

#### Art. 7

Un article 587ter, rédigé comme suit, est inséré dans le Code judiciaire:

«Le président du tribunal du travail statue sur les demandes formées en vertu de l'article 3 de la loi du... portant des dispositions diverses en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs.»

#### CHAPITRE V

#### Entrée en vigueur

#### Art. 8

La présente loi produit ses effets le 22 septembre 1996.

Brussel, 29 januari 1998.

*De Voorzitter van de  
Kamer van volksvertegenwoordigers,*

Raymond LANGENDRIES.

*De Griffier van de  
Kamer van volksvertegenwoordigers,*

*Le Greffier  
de la Chambre des représentants,*

Francis GRAULICH.